K. 1013. Inscribed bronze Nandin statue from Prasat Angkor Wat, probably 12th century

Kunthea Chhom

Author of digital edition: Kunthea Chhom

Identifier: DHARMA_INSCIK01013

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK01013.xml

Language: Sanskrit [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-09-28 14:35 (d0cd6a8)

Edition

8. Upajāti

〈1〉 ✤bhūbhṛdgur¿O?〈o〉r yā duhitā s(a)t〈ī〉 ¿s?〈ś〉rī_-
-ka¿ci?〈vī〉nd(u)sūr¿it?〈īś〉varasānu¿ta?〈jā〉yā_
(mā)tā k〈u〉mārasya madopasomā_
som〈ā〉rddhadhāri¿nta ṣu?〈ny ṛṣa〉(bha)[m] (mu)[dā](d)[āt·]

Translation into French by Cœdès 1953

1.

The good woman (satī) who was the daughter (duhitā) of the Guru of the king (bhūbhṛdguroḥ), wife of the son (°sūnujāyā) of Śrīkavīndusūrīśvara, the mother (mātā) of the prince (kumārasya), Madopasomā [by name], gave (adāt) [this] bull (ṛṣabham) with joy (mudā) to [Śiva,] the bearer of the crescent moon (somārdhadhāriṇi).

Bibliography

Edited by Dominic Goodall (Goodall2026_01) with an English translation. Re-edited by Kunthea Chhom from the estampages EFEO n. 1294 and n. 1778.

Primary

Goodall2026_01